



HECHO EN
EE. UU.

MANUAL DE PROPIETARIO

CARRITO DE ENFRIAMIENTO DE DPF

FILTERTHERM®



WWW.FILTERTHERM.COM

888-792-2922 INFO@FILTERTHERM.COM



Copyright © 2026 - Diesel Emissions Service

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse, distribuirse ni transmitirse de ninguna forma ni por ningún medio, incluyendo fotocopias, grabaciones u otros métodos electrónicos o mecánicos, sin la autorización previa por escrito del editor.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CARRITO DE ENFRIAMIENTO

El Carrito de Enfriamiento Filtertherm® es el complemento perfecto para el Sistema de Regeneración Térmica de DPF Filtertherm® y/o su sistema actual de limpieza de DPF. El proceso de limpieza de DPF puede requerir mucho tiempo; el período habitual entre retirar, limpiar y volver a instalar un filtro limpio es de unas 24 horas. Nuestro Carrito de Enfriamiento reduce el tiempo de enfriamiento entre 2 y 4 horas (según el entorno), lo que permite que su taller reduzca el tiempo de inactividad y aumente la productividad.

El Carrito de Enfriamiento de DPF Filtertherm® está diseñado para enfriar filtros calientes antes y después del proceso de limpieza y es fácil de operar.



LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

- INTERRUPTOR N/P: MFG100398
- Fuente de alimentación N/P: MFG100245
- Ventilador N/P: MFG100378
- Manguera de conexión del ventilador N/P: MFG100420
- Manija N/P: MFG100419
- Rueda fija N/P: MFG100396
- Rueda giratoria N/P: MFG100397

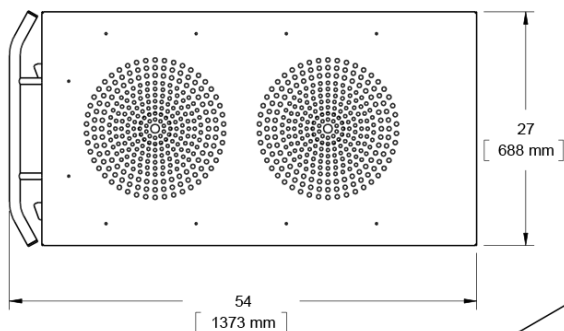


OPERACIÓN

1. Lleve la mesa de enfriamiento hasta el DPF caliente.
2. Asegure las ruedas en la posición recta para evitar que la mesa se mueva.
3. Deslice los filtros sobre la mesa utilizando el equipo adecuado y el EPP (equipo de protección personal) **Tenga cuidado al mover filtros calientes, ya que pueden causar quemaduras graves.**
4. Lleve la Mesa de Enfriamiento nuevamente a su ubicación habitual y enchúfela.
5. Encienda los ventiladores de enfriamiento delantero y trasero según sea necesario.
6. Controle la temperatura con una pistola térmica. Nunca toque un filtro caliente, ya que podría causar quemaduras graves; utilice siempre el EPP adecuado.

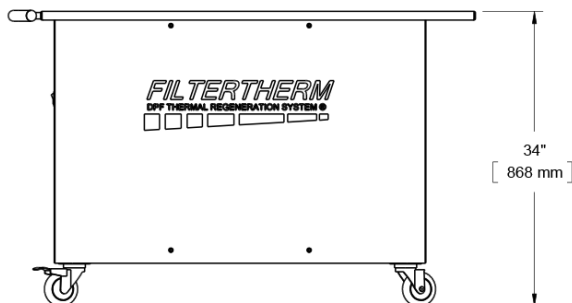
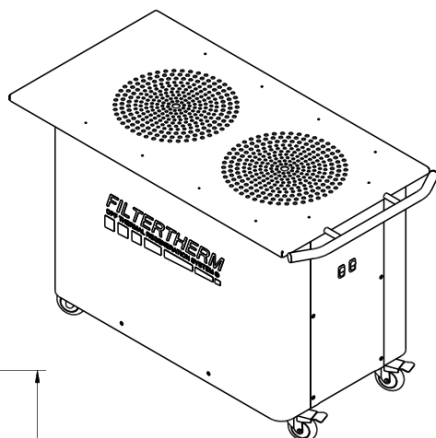
CONSEJOS DE SEGURIDAD

1. Al mover la Mesa de Enfriamiento, esté atento a su entorno, ya que los filtros podrían deslizarse fuera de la mesa. Nunca pase por encima de cables de extensión, mangueras de aire y obstáculos que pudieran hacer que los filtros se deslicen.
2. Asegúrese de que el horno esté a una temperatura segura antes de abrir la puerta. La temperatura que aparece en la pantalla no es la temperatura del filtro, sino la de la cavidad del horno. Suponga siempre que los filtros dentro del horno están calientes y nunca los toque sin comprobarlo.
3. Utilice siempre técnicas de levantamiento adecuadas al manipular filtros. El equipo de protección personal (EPP) adecuado es cualquier elemento que considere necesario para protegerse del calor y al levantar objetos pesados. Puede incluir cualquier combinación de los siguientes elementos: protector facial, guantes, delantal, botas con punta de acero, casco, pistola térmica y gato.



ESPECIFICACIONES

REQUISITO ELÉCTRICO: 120 VCA, 1 FASE, 3 A
 DIMENSIONES TOTALES: 54 AN x 27 PR x 34 AL pulg.
 (1370 AN x 690 PR x 890 AL mm)
 PESO: 190 lb (86 kg)



DIBUJADO	FECHA	TÍTULO ESPECIFICACIONES DEL CARRITO DE ENFRIAMIENTO	
RKT	24SEP2018		
REVISÓ	FECHA DE APROBACIÓN	MATERIAL N/D	
RKT	24SEP2018		
 0 1"	TOLERANCIAS	TAM.	N.º DE PLANO
	LINEAL: N/D	A	MFG100882
	ORIFICIO: N/D	ESCALA	REV. 0
ANGULAR: N/D		N/D O SEGÚN INDICADO	
		HOJA	1 de 1

Diesel Emissions Service

16435 Clear Creek Rd. Redding, CA 96001
 +1-888-792-2922 www.des.direct

Este plano es propiedad de Diesel Emissions Service (DES) y no puede reproducirse ni divulgarse a terceros sin la autorización escrita de DES.

FILTERTHERM® DPF OVEN

LA PRIMERA «PANTALLA TÁCTIL INTELIGENTE» DE LA INDUSTRIA



Selecciona automáticamente el perfil de temperatura correcto para uno o varios filtros



Perfiles de temperatura aprobados por el fabricante con tasa de rampas seguras y eficaces



Bloqueo automático de puerta controlado por temperatura



Disponibles en varios tamaños y opciones de alimentación



Recubrimiento en pintura Horneadas para mayor durabilidad



Los códigos de empleado bloquean a los usuarios no experto



Preprogramado para todos los sustratos de DPF



Manual del operador y material de capacitación en pantalla



Apagado automático en condiciones de sobretemperatura



Incluye enchufe y receptáculo de alto voltaje



**HECHO
EN
LOS
EE. UU.**